

ÍNDICE

PRÓLOGO A LA SEGUNDA EDICIÓN	21
PRÓLOGO A LA PRIMERA EDICIÓN	23

CAPÍTULO I PARTE GENERAL

A) Bien jurídico protegido	31
a) Generalidades	31
b) Definición	32
c) Génesis de la obra intelectual	34
d) Requisitos para su protección legal	35
1) Idea de inspiración	35
a) Concepto	35
b) Caracteres distintivos	36
c) Determinación	44
d) Fijación de los límites de protección de la obra ..	45
2) Originalidad	55
a) Concepto	55
b) Caracteres distintivos	57
c) Determinación: Teorías. Objeciones	61
d) Índices reveladores de su existencia: Teorías. Ob- jeciones	68
e) Nuestra opinión: Teorías	74
f) Principios jurisprudenciales que rigen la origi- nalidad	77
3) Novedad	80
a) Concepto	80
b) Distinción con la originalidad	81
c) Principios jurisprudenciales que rigen la novedad ..	83
4) Materialización	83
a) Concepto	83
b) Distinción con la ejecución	84

c) Diferenciación con la publicación y con el registro de la obra	84
5) Inteligible	86
Concepto	86
6) Publicación	87
a) Concepto	87
b) Principios jurisprudenciales que la rigen	87
7) Virtualidad	88
Concepto	88
8) Autotélica	89
Concepto	89
B) Naturaleza jurídica del derecho: Teorías. Objeciones	90
a) Necesidad de su determinación	90
b) Derecho de la personalidad	91
Objeciones	92
c) Derecho contractual	93
Objeciones	94
d) Derecho intelectual	96
Objeciones	97
e) Derecho sobre los bienes inmateriales	98
Objeciones	100
f) Derecho a la clientela	100
Objeciones	101
g) Derecho de propiedad	101
Objeciones	104
h) Nuestra opinión: Derecho de propiedad inmaterial en función social	110
C) Contenido del derecho	111
a) Vinculado con la génesis de la obra	112
1. — Derecho moral	112
a) Concepto	112
b) División: períodos	112
2. — Derecho moral después de la muerte del autor	127
3. — Distinción entre el derecho moral y el daño moral	127
b) Relacionado con su explotación económica	128
i) Derecho patrimonial o pecuniario	128
a) Concepto	128
b) Principios que lo rigen	128
ii) Derechos que lo integran	128
1) Derecho de reproducción de la obra en cualquier forma o por cualquier medio	128
2) Derecho de edición	131
3) Derecho de representación y de ejecución	134

4) Derecho de disposición	137
5) Derecho de exposición pública	139
6) Derecho de traducción	140
7) Derecho de adaptación, transporte o modificación ..	143
8) Derecho de plusvalía o “droit de suite”	150
c) Concatenado con su quebrantamiento ilícito: faz delictiva	152
d) Engarzado con los derechos de terceros	152
1) Uso personal	152
Concepto	152
2) Derechos de cita	153
a) Concepto	153
b) Principios jurisprudenciales que lo rigen	155
3) Derecho de crítica	156
a) Concepto	156
4) Derecho de parodiar	157
a) Concepto	157
b) Paralelismo	158
D) Objeto del derecho de autor	159
1. — Carácteres de las obras y producciones protegidas	159
2. — Principios jurisprudenciales que las rigen	160
3. — Exégesis de obras y producciones protegidas	163
a) Obras literarias	163
b) Obras artísticas	164
c) Obras científicas	167
d) Obras dramáticas	168
e) Obras de arte o ciencia aplicadas a la industria o al comercio: unidad y dualidad del arte	169
f) Composiciones musicales y dramático-musicales	172
g) Obras coreográficas y pantomímicas	179
h) Obras didácticas	180
i) Producciones fonográficas	182
j) Producciones fotográficas	183
k) Producciones cinematográficas	185
l) Obras obtenidas por un proceso análogo al de la cinematografía	187
m) Producciones en el derecho de informática: “software”	188
n) Compilaciones de datos	196
ñ) Obras extranjeras	198
4. — Obras excluidas de protección: enumeración y jurisprudencia	201
E) Relaciones con otras ramas del derecho	202

1. — Con el derecho constitucional	202
2. — Con el derecho administrativo	203
3. — Con el derecho penal	206
4. — Con el derecho civil	206
5. — Con el derecho comercial	209
a) Contrato referente a los derechos intelectuales	209
b) Contrato de edición	209
c) Rendición de cuentas.....	209
d) Propaganda y publicidad	209
e) Publicidad de fotografías.....	209
f) Quiebra	210
g) Subasta	210
h) Editor responsable	210
6. — Con el derecho procesal penal	210
7. — Con el derecho procesal civil	211
a) Doble vía: civil y penal. Interfluencia entrambas..	211
b) Procedimiento aplicable: excepciones dilatorias ...	212
c) Principios jurisprudenciales que los rigen	213
d) Cargo de jurados: gratuidad y disposiciones aplicables	215
F) Requisitos para la punición de conductas que agravian al derecho de autor	215
1. — No es necesario que la obra esté registrada	215
2. — No se requiere que concurran los elementos típicos del art. 172 del Código Penal	216
3. — Enumeración de los requisitos necesarios para la punición	216
a) Norma general	217
b) Obras póstumas	217
c) Obras editadas	217
d) Obras reeditadas	217
e) Obras anónimas	218
f) Obras fotográficas	218
g) Obras traducidas	218
h) Publicación de cartas.....	218
i) Obras extranjeras	218
G) Sujetos del delito	224
1. — Pasivos	224
a) Autor	224
b) Coautores	225
c) Cesionario	226
d) Traductor	226
e) Editor	226

f) Colaborador	227
1) Concepto	227
2) Requisitos	228
3) Principios legales y jurisprudenciales que la rigen	228
g) Herederos y derechohabientes	229
h) Incapaz	230
i) Funcionario público: Estado	230
2. — Activos	230
a) Autor	230
b) Partícipes	230
H) Medios de defensa formales y sustanciales	231
1. — Defensas de carácter formal: excepciones procesales ..	231
a) Falta de acción o de legitimación pasiva	231
1) Intérpretes o ejecutantes	231
2) Persona retratada	231
a) El retrato fotográfico como bien jurídico	233
b) La legitimación pasiva	233
c) Naturaleza jurídica de la relación entre el retratado y su imagen	234
d) Retratos comprendidos	236
e) Publicación del retrato	236
f) Consentimiento del retratado	236
g) Limitaciones al consentimiento: jurisprudencia	236
h) Revocación del consentimiento	237
i) Capacidad del retratado	237
j) Consentimiento judicial	238
k) Casos excluidos de consentimiento: libre publicación	238
l) Fotografías excluidas de tutela	239
3) Destinatario de cartas literarias y confidenciales	239
4) Comitente	240
b) Prescripción de la acción penal	240
2. — Defensas de carácter sustancial	241
a) Causas de atipicidad	242
1) Concepto	242
2) Jurisprudencia	242
b) Causas de justificación	245
1) Concepto	245
2) Jurisprudencia	246
c) Causas de inimputabilidad	247

1) Concepto	247
2) Jurisprudencia	247
d) Causas de inculpabilidad	247
1) Concepto	247
2) Jurisprudencia	249
e) Causa de impunidad: excusas absolutorias	250
3. — Otras defensas	250
a) Casos	250
b) Jurisprudencia	250

CAPÍTULO II

PARTE ESPECIAL

A) Tipos delictivos	253
1. — Necesidad de su legislación en el derecho intelectual ..	253
2. — Su ubicación en el derecho de autor comparado	253
3. — Tipos delictivos aplicables al derecho moral como al derecho patrimonial del autor	254
4. — Tipos delictivos provenientes de la naturaleza o de la función que asuma la obra de ingenio	255
a) Como objeto material o bien corporal integrante de la propiedad común	255
b) Como instrumento delictivo o portador del acto lesivo	256
c) Como bien inmaterial o integrante de la propiedad intelectual	256
5. — Naturaleza jurídica de los delitos cometidos contra el derecho de autor	256
a) Falsificación	257
b) Defraudación	257
c) Hurto propio e impropio	257
d) Usurpación	258
e) Derecho intelectual o “sui generis”	258
f) Nuestra opinión: diversidad de delitos	259
6. — Perfil genérico y calificante de los tipos penales: fraude-falsificación en pos de la naturaleza jurídica del sistema sancionador implantado por el derecho intelectual	259
7. — Significado particular del vocablo “defraudación” empleado por la ley 11.723	260

8. — Catálogo sobre los tipos penales derivados de la figura central del delito de fraude y de sus casos especiales ...	261
B) Fraude a los derechos del autor o de sus derechohabientes	262
a) Edición, reproducción y venta ilícitas de una obra inédita sin autorización del autor o derechohabientes (art. 72, inc. <i>a</i>)	262
b) Edición, reproducción y venta ilícitas de una obra publicada sin autorización del autor o derechohabientes (art. 72, inc. <i>a</i>)	264
Principios jurisprudenciales que rigen la reproducción ilícita	266
c) Reproducción ilícita de un fonograma o de sus copias ..	269
1.— De un fonograma con fin de lucro sin autorización por escrito de su productor o del licenciado del productor (art. 72 bis, inc. <i>a</i> , ley 23.741)	269
2.— Facilitar la reproducción ilícita de un fonograma con fin de lucro mediante el alquiler de discos fonográficos u otros soportes materiales (art. 72 bis, inc. <i>b</i> , ley 23.741)	273
3.— Reproducción ilícita de copias de fonogramas no autorizadas por encargo de terceros mediante un precio (art. 72 bis, inc. <i>c</i> , ley 23.741)	274
d) Edición, reproducción o venta de una obra publicada alterando dolosamente su texto (plagio).....	275
1.— Plagio y falsificación	277
2.— Principios jurisprudenciales que lo rigen	278
e) Edición, reproducción o venta de una obra publicada suprimiendo o cambiando el nombre del autor	287
f) Edición, reproducción o venta de una obra publicada suprimiendo o cambiando su título	288
g) Edición o reproducción de mayor número de ejemplares que los autorizados	289
h) Almacenar o exhibir copias ilícitas de fonogramas	291
i) Importar copias ilegales de fonogramas	293
j) La figura genérica de fraude	294
C) Falsificación de una obra publicada	297
a) Edición de una obra ya editada ostentando falsamente el nombre del editor autorizado	297
D) Usurpación de la calidad de autor de una obra publicada...	298
a) Casos de usurpación	298
b) Representación y ejecución “en público” ilícitas	299
1) Concepto	299

2) Requisitos para su tipificación	299
c) Representación y ejecución “públicas” ilícitas	300
1) Concepto	300
2) Sujeto activo	300
3) Requisitos para su punición	300
d) Situaciones comprendidas en la difusión mecánica	301
e) Exenciones	301
f) Principios jurisprudenciales que rigen la representación y ejecución “en público” y “públicas” ilícitas	302
g) Suspensión ilícita de una representación o ejecución lícitas	303
1) Concepto	303
2) Requisitos	304
E) Encubrimiento	305
F) Tentativa	306

CAPÍTULO III

PROCEDIMIENTO PENAL

A) Jurisdicción	309
B) Tribunal competente	310
C) Naturaleza de la acción: pública	311
D) Procedimiento optativo: civil o penal	311
E) Personas que pueden promoverla	313
a) Delator	313
b) Denunciante	313
c) Querellante	314
d) Ministerio Público Fiscal	314
e) Preventores	316
f) De oficio	316
F) Actividad cautelar: medidas precautorias	316
a) Concepto	316
b) Carácter	318
c) Normas legales aplicables	318
d) Oportunidad para deducirlas	319
e) Facultades del juez: medidas decretadas de oficio o a pedido de parte	320
f) Admisibilidad: requisitos de forma y fondo	321
g) Trámite: incidente	322
h) Ampliación, mejora o sustitución	323
i) Cumplimiento	323

j) Subsistencia y cesación	323
k) Obtenidos sin derecho: efectos	323
l) Recursos	324
m) Casos comprendidos: carácter enunciativo	324
1.— Embargo preventivo	324
a) Concepto	324
b) Competencia	325
c) Personas que pueden solicitarlo	326
d) Bienes comprendidos: del procesado y de ter- ceras personas	326
1) Bienes del procesado	326
e) Bienes excluidos	326
f) Levantamiento de embargo de oficio	327
g) Monto	327
h) Sustitución	327
i) Oposición	328
2.— Inhibición general de bienes: concepto y juris- prudencia	328
a) Concepto	328
b) Jurisprudencia	329
3.— Secuestro y depósito (arts. 231 a 233, C.P.P., ley 23.984)	329
a) Concepto	329
1) Secuestro y depósito en el interés público ...	330
2) Secuestro y depósito en el interés privado ..	330
b) Jurisprudencia	331
4.— Prohibición de innovar	331
a) Concepto	331
5.— Suspensión de un espectáculo	332
Jurisprudencia	332
6.— Anotación de litis	333
7.— Otras medidas	333
a) Interventor recaudador	333
b) Prohibición de contratar	333
8.— Cesación de las medidas	333
G) La libertad durante el proceso	334
H) Trámite del proceso	336
a) Procedimiento: instructorio y plenario	336
b) Caracteres del procedimiento: sumario y plenario	337
i) Sumario	337
1) Secreto	337
2) No contradictorio	338
3) Escrito	339

4) Inquisitivo	339
II) Plenario	340
1) Oral	340
2) Contradictorio	340
3) Público	341
c) Etapas: sumario y plenario	341
1) Sumario	341
1) Concepto	341
2) Finalidad	341
a) Suministrar la prueba	342
b) Asegurar a los culpables	342
c) Garantizar los bienes	342
3) Urgir el sumario	343
4) Presentación espontánea	343
5) Declaración indagatoria	344
a) Concepto	344
b) Elementos que la componen	345
c) Requisitos para su validez	346
d) Efectos	347
e) Nulidad de la declaración indagatoria: vicios que la provocan	347
6) Cuerpo del delito	347
a) Concepto	347
b) Elementos que lo integran	347
c) Definición	348
d) Prueba	349
7) Prueba en el sumario. Concepto	349
8) Procesamiento	351
a) Concepto	351
b) Presupuestos objetivos y subjetivos	352
c) Principios que lo rigen	353
d) Autoridad para decretarlo	353
e) Plazo para dictarlo	354
f) Recursos	354
9) Falta de mérito	354
a) Concepto	354
b) Presupuestos objetivos y subjetivos	354
c) Principios que la rigen	355
d) Autoridad para decretarla	355
e) Plazo para dictarla	355
f) Recursos	355
10) Prisión preventiva	356
a) Concepto	356

b)	Presupuestos objetivos y subjetivos	356
c)	Principios que la rigen	357
d)	Autoridad para decretarla	358
e)	Plazo para dictarla	358
f)	Recursos	358
II)	Conclusión del sumario. Sobreseimiento	358
a)	Concepto	358
b)	Clases	359
c)	Requisitos	359
1)	Procedencia	359
2)	Delitos comprendidos	360
3)	Personas que lo promueven	360
4)	Quién lo dicta	360
5)	Forma que debe asumir	361
6)	Declaración sobre el buen nombre y honor del imputado	361
7)	Personas sobre las que recae	361
8)	Objeto sobre el que recae	361
9)	Oportunidad para decretarlo	362
10)	Plazo para dictarlo	362
d)	Impugnación	362
e)	Efectos	362
f)	Principios jurisprudenciales que lo rigen	362
III)	Clausura de la instrucción y elevación de la causa a juicio	364
a)	Concepto	364
b)	Forma	364
c)	Oportunidad para dictarla	365
d)	Requisitos previos a la aplicación del instituto ...	365
e)	Plazo	366
f)	Recursos	366
IV)	Juicio común	366
a)	Concepto	366
b)	Principios que lo rigen	367
c)	Procedimientos preliminares	367
1)	Citación a juicio	368
2)	Ofrecimiento de prueba	368
3)	Admisión y rechazo de la prueba	368
4)	Instrucción suplementaria	368
5)	Designación de audiencia	368
d)	El debate	369
1)	Audiencia	369
2)	Actos del debate	370

3) Concepto de prueba	371
I) Fases relativas a la prueba	372
II) Carga de la prueba	373
III) Comunidad de la prueba	375
4) Regla especial para el desarrollo de los interrogatorios	375
5) Presunto falso testimonio	375
6) Lectura de declaraciones testificales de la instrucción	376
7) Lectura de documentos y actas	376
8) Discusión final	376
I) Acusación	377
9) Defensa	378
I) Concepto	378
II) Carácteres	378
10) Fin del debate	379
11) Acta del debate	379
v) Sentencia	380
a) Deliberación	380
b) Concepto. Requisitos	380
1) Sentencia y acusación	381
2) Absolución	381
3) Condena	381
4) Plazo para dictarla	382
5) Lectura	382
6) Notificación	382
7) Nulidad de la sentencia	382
8) Inaplicabilidad parcial del art. 29 del Cód. Penal	383
9) Recursos	383
I) De casación	383
II) De constitucionalidad	386
III) De queja	386
IV) Extraordinario	387
vi) Juicio correccional	391
a) Órgano jurisdiccional	391
b) Trámite	391
1) Reducción de términos	391
2) Apertura del debate	392
3) Confesión y omisión de la recepción de pruebas	392
4) Sentencia	392
5) Lectura	392

ÍNDICE

19

vii) Efectos del proceso	393
a) Absolución o pena	393
b) Decomiso de los objetos del delito.....	393
c) Venta o destrucción de los objetos decomisados ..	394
d) Indemnización de daños y perjuicios: material y moral	394
1) Daño material	395
2) Daño moral.....	397
e) Costas procesales.....	398
LEY 11.723. RÉGIMEN LEGAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL	399